

## Організація та проведення торгів у Подільській губернії наприкінці XIX - на початку ХХ ст.

Вивчення та дослідження торгів, особливостей їх проведення дасть змогу розширити уявлення про становлення та розвиток ярмаркування на Поділлі, розкрити його регіональну специфіку.

Історіографічний аналіз джерел засвідчує, що ярмаркування як явище традиційної культури Поділля належно не досліджено. Всі наявні публікації, що охоплюють кінець XIX – початок ХХ ст., в основному висвітлювали загальні аспекти проблеми, були описовими. Тимчасом, як свідчать архівні матеріали, тема має значно глибші корені дослідження, якщо базуватиметься на порівняльно-історичному методі, а також на методі синтезу та аналізу.

Насамперед окреслимо адміністративно-територіальні межі Поділля у досліджуваний період. Територія Подільської губернії визначилася остаточно ще 1804 р. До її складу увійшло 12 повітів: Балтський, Брацлавський, Вінницький, Гайсинський, Кам'янецький, Летичівський, Літинський, Могилів-Подільський, Ольгопільський, Проскурівський, Урицький та Ямпільський<sup>1</sup>.

Важливу роль у соціально-економічному розвитку Поділля відігравали земські установи, які почали діяти в 1904 р.<sup>2</sup> На земства покладалося чимало обов'язків, одним із яких було чітке регулювання організації проведення базарів та ярмарків. Як свідчать архівні документи, громада чи власник, які клопотали щодо відкриття базару, зобов'язувалися:

- відвести для базарів площа не менше 2–3 десятин землі;
- обладнати загальною вагою для зважування як малого, так і великого вантажу на підводах і без підвід, до 100 пудів;
- забезпечити базар достатньою кількістю питної води для людей і тварин;
- прибирати площу після кожного базарного дня;
- не забудовувати відведену під базарну площа землю без належного дозволу<sup>3</sup>.

Без таких зобов'язань клопотання щодо відкриття базарів не ухвалювалися.

Відведені для базарів площи оглядав хтось із членів повітової управи і складав про це акт. Базари дозволялися в багатолюдних населених пунктах, розміщених від найближчих торгових пунктів на відстані 15 верств, при наявності поблизу сіл та містечок. Відхилення могли бути допущені в особливих випадках, засвідчених Повітовим Земським Зібранням<sup>4</sup>. Базарні дні встановлювалися залежно від вже існуючих сусідніх базарів і затверджувалися губернським земським зібранням.

Клопотання різних осіб, громад і владних установ про перенесення існуючих базарних днів на інші, розглядалися повітовими земськими зібраннями тільки в разі законно складених документів (відгуків) громадами того населеного пункту, в якому передбачалася зміна базарних днів<sup>5</sup>.

Різні клопотання (дозвіл відкриття базарів, перенесення базарних днів, внутрішній розпорядок та облаштування базару тощо)<sup>6</sup>, могли бути внесені Управою на розгляд губернським земським зібранням тільки при наявності ухвали по клопотанню місцевого повітового земського зібрання, з відомостями про чисельність населення і кількість дворів в даних населених пунктах, розмір базарних площ, а також і актами про огляд і придатність відведених земель для базарів<sup>7</sup>. Наведені архівні дані переконують, що проведення базарних торгів чітко контролювалися владними структурами.

Торгівельна діяльність Поділля значно розвинулась у другій половині XVI – першій половині XVII ст. Суспільний та територіальний поділ праці був поштовхом до розширення торгівлі – і щотижневої, і постійної. Торгівля займала вагоме місце у життєдіяльності міщан. Ярмарки відбувалися по кілька разів на рік<sup>8</sup>.

Важливим аспектом ярмаркової торгівлі є її безперервність. Торговці по закінченню одного ярмарку попадали на інший. Відомий арабський мандрівник М.Алеппський, який відвідав

Україну в середині XVII ст. і мав можливість побувати на ярмарках, писав, що ярмарки відбуваються безперервно від початку до кінця року: в кожне свято, в будь-яку пору року, у тому чи іншому місті<sup>9</sup>.

Нерідко ярмарки відбувалися в невеличких містечках, було багато і сільських ярмарків. О. Гриценко<sup>10</sup> описує містечкові та сільські щотижневі торги, які обслуговували потреби малозабезпечених людей. Асортимент товару на таких торгах був не великий.

О. Кувеньова, досліджуючи громадський побут українського селянства, відзначає: "Менш дрібні торги та ярмарки відбувалися безпосередньо по селах і невеличких містечках значно частіше, ніж великі – так звані "годові" ярмарки. Особливо багатолюдними були сільські ярмарки восени, коли селяни закінчивши польові роботи, наїжджали цілими сім'ями. Вони продавали різне збіжжя, городину, садовину, прядиво, тютюн, велику рогату худобу, свиней, овець. Дрібні купчики, ремісники, міщани скуповували селянський товар і продавали текстильно-галантерейні, залізні, бакалійні та інші вироби"<sup>11</sup>.

Влаштування ярмарку вимагало певної підготовки та організації. Насамперед потрібно було визначитися з його територіальним розміщенням. Традиційно ярмарки розташовувались уздовж торгових шляхів. Проводились вони, як правило, під відкритим небом<sup>12</sup>.

В архівних документах Подільської губернії знаходимо перелік торгів та ярмарків у певних базарних пунктах: містечка Криве озеро, Рибніца (Балецький повіт), Брацлав, Тростянець, Тульчин (Брацлавський повіт), Кам'янець-Подільськ, Оринін (Кам'янецький повіт), м. Вінниця (Вінницький повіт), м. Летичів (Летичівський повіт), м. Літин (Літинський повіт), м. Бар, містечка Луганець, Озаринці (Могилівський повіт) та ін.

Найбільшими ярмарками на початку XIX ст. славився Старокостянтинів<sup>13</sup>.

Зазвичай ярмарку передували оголошення (в кількості до 50-ти екземплярів), які вказували на місце, дату та тривалість торгів. В оригіналі вони мали такий вигляд: "Винницкая Городская Управа доводить до всеобщаго сведенія, что съ текущаго 1901 года въ г. Виннице Подольской губ. открываются ежегодныя 14-ти дневныя ярмарки, начиная съ 1-го сентября, для торговли разного рода товарами.

Время открытия ярмарокъ совпадаетъ съ временемъ ежегодно устраиваемыхъ въ Виннице выставокъ Подольского Общества сельского хозяйства и сельско-хозяйственной промышленности, а место для ярмарки определяется въ текущемъ году на Большой Александровской улице и прилегающихъ къ ней незаселенныхъ городскихъ земляхъ, а съ будущаго года – на площади противъ домовъ Гринблата, Шпака и др. За отводомъ месть для торговли следуетъ обращаться въ Управу заблаговременно. – 1901 года Іюля 15 дня"<sup>14</sup>.

Визначався в оголошенні й перелік товару для продажу. Підтвердженням цього є інший зразок оригінального документа:

"Во вторникъ 29 Сентября сего 1909 г. открывается въ г. Жмеринке первый ярмарочный покровский 7-ми дневный базар и впредь ежегодно въ тоже время будут собираться такие же базары для продажи и покупки разного хлеба, въ зерне и муке, лесныхъ материаловъ, сельско-хозяйствен. произведеній и продуктовъ.

Жители какъ ближайшихъ, такъ и отдаленныхъ сель, деревень и местечекъ приглашаются доставлять для продажи разные продукты своего производства: хлебъ – въ зерне, муке, огородные овощи и другія сельско-хозяйственныея произведенія и продукты, лесные материалы и разныя произведенія изъ нихъ, сено, солому, дрова, скотъ, птицу, молочные продукты, яйцы, мясо, сало и т. п.

Г. Жмеринка имеетъ до 30,000 жит. и 4 полка войскъ; кроме удобнаго сбыта по железной дороге жители потребляютъ большое количество всевозможныхъ продуктовъ; цены стоять дороже, чемъ въ ближайшихъ городахъ и местечкахъ, что дасть возможность сельскимъ хозяевамъ сбывать свои произведенія и продукты по возвышеннымъ ценамъ, а местнымъ жителямъ – пріобретать съ первыхъ рукъ"<sup>15</sup>.

Важливою ознакою проведення ярмарків була їх періодичність – раз в тиждень чи через кожних два тижні<sup>16</sup>. Натомість так звані ярмаркові базари проводилися по кілька разів на рік, залежно від наданих прав, що визначали час і їх тривалість. Вони могли бути семиденними та чотирнадцятиденними<sup>17</sup>. Також були й одноденні ярмарки, які проходили один чи два рази на тиждень<sup>18</sup>.

Зазвичай ярмарки відбувалися в неділю. Хоча до місцевих владних структур того часу надходили прохання переносити днів проведення торгів з "воскресних" днів на понеділки, чи на суботи, вони були відхилені. Зокрема це пояснювалося тим, що у будні ярмарки відвідувались селяни від праці і це негативно впливало на їх матеріальне благополуччя, а друга причина – в суботу ярмарки не можуть відбутися, адже більшість постійних торговців за національністю євреї<sup>19</sup>.

Згідно резолюції Подільської губернії, у м. Вінниці було дозволено відкрити два щорічних 14-денних ярмарки – з 15 травня і з 1 вересня. Визначенням термінів проведення ярмарків сприяли сільськогосподарські виставки. Місцем для ярмарку вибиралась площа поблизу виставки. За даними Вінницького Повітового Виконавця, заснування ярмарків у місті викликано необхідністю, адже в Вінниці значно розвинена торгівля і промисловість, крім того там влаштовуються виставки Подільської сільськогосподарської громади, на які з'їжджається торговий люд зі всіх сторін Росії і навіть із-за кордону<sup>20</sup>.

Згідно цього документа, у Вінниці існували: базари – по неділям, середам та п'ятницям і одноденні ярмарки – 1 січня, 2 лютого, в середині Великого посту, провідної неділі, в день Вознесіння Господнього, 6–8 липня, 1 серпня, 1, 9 і 14 вересня, 1 листопада і 14 грудня<sup>21</sup>. Як бачимо, дні ярмарків припадали на релігійні та інші свята, що було зручно для населення.

Проте духовне відомство не схвалювало такого розпорядку, бо православне населення не мало можливості відвідувати церкву. Водночас базари у "воскресні" дні не відвідували селяни від їх основної роботи. Нерідко селяни йшли чи їхали на ярмарки заради розваг, що приводило до втрат робочого часу та непередбачених витрат на звичайні під час ярмарків пригощання<sup>22</sup>.

Маємо цікавий документ 1914 року – скаргу духовенства про те, що ярмарки й базари у "воскресні" та святкові дні приносять велику шкоду для церкви і святої віри, оскільки прихожани відвідаються від відвідування храмів Божих, проводять час на базарах у п'янстві і руйнують справу пастирів в приходах. Тому духовенство клопоче щодо перенесення базарів на будні<sup>23</sup>.

Визначальним ствердженням Ю.Гошка є те, що "між торгами та ярмарками існувала відмінність як у їх організації, так і в господарській функції. На ярмарках не лише продавали чи обмінювали товари, – на них укладались угоди про наступну доставку, ці ярмарки, крім місцевого, мали міжнародне значення. Сюди приїздили купці з сусідніх країн "<sup>24</sup>.

Важливим елементом проведення ярмарків було їх облаштування. Територія поділялася на площи, які, в свою чергу, ділилися на ряди, де безпосередньо виставлявся товар. Ряди (лавки) вибудовувалися за призначенням товару. Згідно архівного документа "Такси", в якому було визначено суму внесення в прибуток міста за приміщення та місце для торгов, товар розміщувався в такій послідовності:

- 1-й ряд – шкіряна площа (сирець різних сортів шкіри, овчина, смушки, заячі і лисячі шкіри, шерсть, чинена шкіра);
- 2-й ряд – шорна площа (чоботи, черевики, полотно, кожухи, бурки, свитки, шапки, капелюхи, ковдри, рядна, мішки, пакля тощо);
- 3-й ряд – рибна площа (оселедці, роздрібний продаж вина, лимонад, квас, горіхи, бублики, пряники та ін.);
- 4-й ряд – лісна площа (колеса, вулики, плуги, граблі, вила, бочки, відра, скрині, прості меблі, лопати, осі, ложки, дерев'яний посуд, землеробські знаряддя, доски, дранка, лати, будівельний ліс, вози, шарабани та ін.);
- 5-й ряд – (млинарне та жорнове каміння, вали, точила, бруски, сірники, конопляне та інші масла, гас, смола, дьоготь);
- 6-й ряд – площа для продажу заліза (дзвони, коси, серпи, нове й старе залізо, віск, вощина, глиняний посуд);
- 8-й ряд – площа для влаштування розваг (вуличний театр, цирк, звіринець). Тут також продавалися квас, зельцерська вода, морозиво, горіхи тощо;
- 9-й ряд – харчова площа (корчми, харчевні та ресторани);
- 10-й ряд – тваринна площа (велика рогата худоба, коні, вівці, свині, віслюки та ін.);
- 11-й ряд – сінна площа (сіно, солома, біла глина)<sup>25</sup>.

Ярмарок як осередок громадського життя відображав процес узвичаєного порядку соціалізації особистості, тобто прилучення її до життєвих норм і цінностей колективу. Готувались до нього заздалегідь, одягали святковий одяг, ярмаркувати їхали з гарним настроєм, зі сподіванням на зустріч зі знайомими та друзями, купівля–продаж супроводжувалась жартами та примовками. Цікавий приклад купівлі–продажу худоби записано зі слів жительки с. Пилипи–Борівські Томашпільського р–ну Вінницької обл. Марфи Марківни Акимової. Худобу завжди продавали при свідках. Спочатку покупець називав суму, яку був готовий віддати за товар. Якщо господар не погоджувався з цією ціною, покупець трохи набавляв, попередньо вдаривши по долоні продавця. Домовившись остаточно, вдаряли по долонях, промовляючи: "Щоб продавцеві Бог дав щастя із грошей, а покупцеві із худоби". Після цього покупець, взявши полову за мотузок чи уздечку, тричі повертає тварину на місце, потім з під її правої передньої ноги брав трохи землі або посліду і мазав ним спину худоби. Після цього розпивали могорич і сторони вважалися сватами. Потім вручався завдаток, визначався строк сплати решти грошей, а худобу забирає новий господар. Коли тварина чимось не задовольняла покупця, він міг повернути її попередньому власнику, але не пізніше строку сплати решти грошей. В такому випадку завдаток повертається, а можливі суперечності вирішувалися при свідках<sup>26</sup>.

Отже, проаналізувавши архівні документи та вивчивши історичний аспект торгівельної діяльності населення Подільської губернії, можна зробити висновок, що ярмарки та торги були важливою складовою громадського побуту, проведення яких сприяло економічному розвитку цього регіону. Ці своєрідні центри передачі досвіду виробництва та збуту товарів виконували роль об'єднуючого фактора, що сприяв зближенню різних верств населення.

Ярмарок був джерелом поширення різноманітної (політичної, культурної, соціально–побутової тощо) інформації, транслятором кращих здобутків народної культури.

<sup>26</sup> Воловик В.П., Вініковецький С.Я. Економічне становище Подільської губернії напередодні революційних подій 1917 року // Проблеми економічної географії Поділля. Тези доповідей наукової конференції. – Кам'янець–Подільський, 1988. – С. 121–122.

<sup>27</sup> Сесак І.В. Роль земських установ у соціально–економічному розвитку Поділля в 1904 – 1917 pp. // Там само. – С. 130.

<sup>28</sup> Правила затверджені Подольським Губернським Земським зібранням 17 грудня 1912 року / Доклад Управи № 494 / // Державний архів Вінницької області (далі – ДАВО). – Ф.Д.–255. – Оп. 1. – Од. зб. 393. – Арк. 2.

<sup>29</sup> Там само. – Арк. 2 зв.

<sup>30</sup> Там само.

<sup>31</sup> Там само. – Ф.Д.–262. – Оп. 1. – Од. зб. 11. – Арк. 541.

<sup>32</sup> Там само. – Ф.Д.–255. – Оп. 1. – Од. зб. 33. – Арк. 62–64.

<sup>33</sup> Михайлина П.В. До питання про розвиток міської торгівлі Поділля у другій половині XVI – першій половині XVII ст. // Проблеми економічної географії Поділля. Тези доповідей наукової конференції. – Кам'янець–Подільський, 1988. – С. 159–160.

<sup>34</sup> Там само. – С.159.

<sup>35</sup> Гриценко О. Базар // Нариси з української популярної культури. – К., 1998. – С.42.

<sup>36</sup> Кувеньова О.Ф. Громадський побут українського селянства. Історико–етнографічний нарис. – К., 1966. – С. 52–53.

<sup>37</sup> Гошко Ю. Г. Ярмарки, торги як засіб культурного взаємообміну // Народна творчість та етнографія. – 1987. – №2. – С. 15.

<sup>38</sup> Євтушок М. М. Економічно–географічний огляд Старокостянтинівщини // Проблеми економічної географії Поділля. Тези доповідей наукової конференції. – Кам'янець–Подільський, 1988. – С. 26–27.

<sup>39</sup> ДАВО. – Ф. Д.–230. – Оп. 1. – Од. зб. 110. – Арк. 1.

<sup>40</sup> Там само. – Од. зб. 1221. – Арк. 62.

<sup>41</sup> Там само. – Од. зб. 110. – Арк. 32.

<sup>42</sup> Там само. – Од. зб. 110. – Арк.22.

<sup>43</sup> Зап. автором у 2005 р від Сидорук Євгенії Йосипівни, 1928 р. н., жительки с. Жабелівка Вінницького р–ну Вінницької обл.

<sup>44</sup> ДАВО. – Ф.Д.–230. – Оп. 1 – Од. зб. 1620. – Арк. 92.

<sup>45</sup> Копія резолюції Подільської губернії від 6 липня 1901 року щодо дозволу відкриття 14 денної ярмарки в м. Вінниці, на підставі постанови Вінницької Міської Думи від 15 березня. 31 серпня 1900

року, 16 жовтня 1901 року за №5331 // ДАВО. – Ф.Д. – 230. – Оп.1. – Од. зб. 110. – Арк.40.

<sup>21</sup>Там само. – Арк. 41.

<sup>22</sup>Там само. – Ф. Д. – 255. – Оп. 1. – Од. зб. 33. – Арк. 62–64.

<sup>23</sup>Скарга духовенства 6 округу Вінницького повіту 1914 року // ДАВО. – Ф.Д. – 230. – Оп. 1. – Од. зб. 1620. – Арк.68.

<sup>24</sup>Гошко Ю.Г. Вказ. праця. – С.14.

<sup>25</sup>"Такса" затверджена Балтською Міською Думою по протоколу від 12 травня 1901 року // ДАВО. – Ф. Д.–230. – Оп.1. – Од. зб.110. – Арк. 71–72.

<sup>26</sup>Ф. 1. – Оп. 20. – Спр. 23. – Арк.3. // Рукописний фонд навчально–наукової лабораторії з етнології Поділля Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського.